

— a Bíróság a Svéd Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2007. szeptember 15-én lejárt.

(¹) HL L 105., 54. o.

2009. május 26-án benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-186/09. sz. ügy)

(2009/C 180/55)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. van Beek, P. Van den Wyngaert meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód elvének az árukhoz és szolgáltatásokhoz való hozzáférés, valamint azok értékesítése, illetve nyújtása tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2004. december 13-i 2004/113/EK tanácsi irányelvnek (¹) vagy legalábbis e rendelkezéseket nem közölte a Bizottsággal — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2007. december 21-én lejárt.

(¹) HL L 373, 37. o.

2009. május 28-án benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság

(C-189/09. sz. ügy)

(2009/C 180/56)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: L. Balta és B. Schöfer meghatalmazottak)

Alperes: Osztrák Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy az Osztrák Köztársaság — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtása, illetve a nyilvános hírközlő hálózatok szolgáltatása keretében előállított vagy feldolgozott adatok megőrzéséről és a 2002/58/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. március 15-i 2006/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (¹), vagy legalábbis a kérdéses rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte — nem teljesítette a szóban forgó irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Bíróság az Osztrák Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2007. szeptember 15-én lejárt. A jelen kereset benyújtásának időpontjában az alperes még mindig nem fogadta el az irányelv átültetéséhez szükséges intézkedéseket, vagy legalábbis azokat nem közölte a Bizottsággal.

(¹) HL L 105., 54. o.

2009. május 28-án benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Ciprusi Köztársaság

(C-190/09. sz. ügy)

(2009/C 180/57)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: I. Chatzigiannis, A. Margelis)

Alperes: Ciprusi Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Ciprusi Köztársaság, mivel megtiltotta a genetikailag módosított növényekből származó bioüzemanyagok forgalmazását és értékesítését, és a 2005. évi 66(l) törvény 6. cikkében foglalt rendelkezést anélkül fogadta el, hogy erről előzetesen tájékoztatta volna az Európai Közösségek Bizottságát, nem teljesítette az EK 28. cikkből, valamint a 98/34/EK irányelv⁽¹⁾ 8. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- A Bíróság a Ciprusi Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

„A közlekedési ágazatban a bio-üzemanyagok, illetve más megújuló üzemanyagok használatának előmozdításáról” szóló 2005. évi 66(l) ciprusi törvény a közlekedési ágazatban a bio-üzemanyagok, illetve más megújuló üzemanyagok használatának előmozdításáról szóló, 2003/30/EK irányelvet ülteti át a ciprusi jogba. Ugyanakkor a törvény 6. szakasza tartalmaz egy olyan kikötést, amelynek értelmében a genetikailag módosított növényekből származó bio-üzemanyagok forgalmazása és értékesítése tilos.

A jóváhagyott, genetikailag módosított növényfajták termesztése az Európai Unió területén jogszerű a 2001/18/EK irányelv és az 1829/2003/EK rendelet alapján. Ugyanakkor a genetikailag módosított növényekből származó, átalakított bio-üzemanyagok nem tartoznak ezen jogszabályi aktusok hatálya alá, következésképpen meg kell vizsgálni, hogy e kikötés összeegyeztethető-e az EK 28–30. cikkel.

Az EK 28–30. cikk megsértésével kapcsolatban a Bizottság úgy véli először is, hogy a ciprusi tilalom nem elengedhetetlen semmilyen közérdek védelme érdekében sem, másodsorban a valamely terméket feltétlen módon tiltó nemzeti jogszabályok ellentétesek az arányosság elvével.

A 98/34/EK irányelv megsértésével kapcsolatban a Bizottság úgy véli, hogy a 2005. évi 66(l) törvény 6. szakasza az irányelv 1. cikkének értelmében „műszaki szabálynak” tekinthető, amely nem tartozik az ugyanezen irányelv 10. cikke (1) bekezdésének első franciabekezdésében foglalt kivétel alá. Következésképpen a ciprusi hatóságoknak tájékoztatniuk kellett volna a fent hivatkozott rendelkezésről a Bizottságot. Mivel a rendelkezést előzetes közlés nélkül fogadták el, nem tettek eleget a 98/34/EK irányelv 8. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségüknek.

⁽¹⁾ HL L 204., 1998.7.21., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 20. kötet, 334. o.

2009. május 28-án benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Királyság**(C-192/09. sz. ügy)**

(2009/C 180/58)

*Az eljárás nyelve: holland***Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: L. Balta és H. te Winkel meghatalmazottak)

Alperes: Holland Királyság**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Holland Királyság — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtása, illetve a nyilvános hírközlő hálózatok szolgáltatása keretében előállított vagy feldolgozott adatok megőrzéséről és a 2002/58/EK irányelv⁽¹⁾ módosításáról szóló, 2006. március 15-i 2006/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽²⁾, vagy legalábbis a kérdéses rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte — nem teljesítette a szóban forgó irányelv 15. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság a Holland Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv nemzeti jogba történő átültetésére előírt határidő 2007. szeptember 15-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 201., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 514. o.

⁽²⁾ HL L 105., 54. o.

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2009. június 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Volvo Car Germany GmbH kontra Autohof Weidendorf GmbH**(C-203/09. sz. ügy)**

(2009/C 180/59)

*Az eljárás nyelve: német***A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei*Felperes:* Volvo Car Germany GmbH*Alperes:* Autohof Weidendorf GmbH**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Úgy kell-e értelmezni a tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK irányelv⁽¹⁾ 18. cikkének a) pontját, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely szerint a kereskedelmi ügynök a megbízó rendes felmondása esetén sem jogosult kártalanításra akkor, ha a rendes felmondás időpontjában ugyan fennállt az ügynöki szerződés azonnali felmondását megalapozó, a kereskedelmi ügynöknek felróható magatartás miatti fontos ok, a felmondás azonban nem ezen alapult?